



**VIETNAMESE A1 – HIGHER LEVEL – PAPER 2**  
**VIETNAMIEN A1 – NIVEAU SUPÉRIEUR – ÉPREUVE 2**  
**VIETNAMITA A1 – NIVEL SUPERIOR – PRUEBA 2**

Wednesday 22 May 2002 (morning)  
Mercredi 22 mai 2002 (matin)  
Miércoles 22 de mayo de 2002 (mañana)

2 hours / 2 heures / 2 horas

---

**INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

- Do not turn over this page until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works, will not score high marks.

**INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS**

- Ne pas tourner la page avant d'y être autorisé.
- Traiter un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3<sup>e</sup> partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2<sup>e</sup> partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3<sup>e</sup> partie n'obtiendront pas une note élevée.

**INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS**

- No vuelva esta página hasta que se lo autoricen.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.

*Hãy viết một bài luận văn về **một trong những** đề tài sau đây. Anh/chị phải dựa vào ít nhất hai trong số các tác phẩm đã học ở phần 3. Anh/chị có thể cho vào trong bài viết của mình một phần thảo luận của tác phẩm ở phần 2 cùng một văn bản nếu thấy thích hợp. Những phần trả lời **không** dựa trên một phần thảo luận của hai tác phẩm ở phần 3, **sẽ không** được điểm cao.*

1. Hãy tham khảo ít nhất một tác phẩm trong phần 3 được viết bằng tiếng Việt và một tác phẩm khác được viết bằng tiếng khác rồi so sánh các tác giả đã sử dụng các yếu tố văn hóa như thế nào trong tác phẩm của họ.
2. Tham khảo ít nhất hai tác phẩm trong phần 3 đã học, hãy so sánh quan điểm của các tác giả về việc trình bày chủ đề của tác phẩm. Hãy xem xét mỗi trường hợp quan điểm đã được tiếp thu như thế nào qua sự hiểu biết của chúng ta về các vấn đề đã được nêu lên.
3. “Văn chương mời người đọc xem những tình huống cố định không thể chấp nhận được”.  
Hãy so sánh những phương cách mà tác giả đã làm cho bạn thấy những tình huống cố định ( hoặc biến cố hoặc thái độ) không thể chấp nhận được. Trả lời của các bạn phải dựa trên ít nhất hai tác phẩm trong phần 3 đã học.
4. “ Trung tâm điểm của bất kỳ tác phẩm văn chương nào là sự xung đột được trình bày hoặc là trong, hoặc là giữa các nhân vật, hoặc tình huống, hoặc các biến cố”.  
Hãy phân biệt một vài yếu tố chính về sự xung đột trong ít nhất hai tác phẩm đã học ở phần 3. Và so sánh các tác giả đã sử dụng những sự xung đột này để triển khai cả tác phẩm.
5. “ Thể loại và các kỹ thuật văn chương của các tác giả sử dụng thường là ẩn dụ hơn là tác dụng vào sự hiểu biết và thưởng ngoạn tác phẩm”.  
So sánh hai tác phẩm đã học ở phần 3, bạn đồng ý được bao nhiêu với lời nói này.